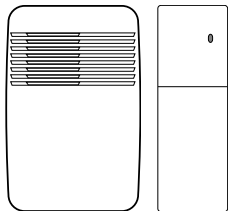




Model 6157

Chime Extender

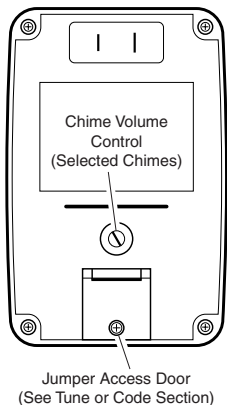


This package includes (Style of chime extender and chime may vary from illustration):

- Wireless plug-in chime
- Chime Extender
- Hardware pack

The chime extender requires 4 “AAA” alkaline batteries (not included).

Your ACE® Chime Extender allows you to add doorbell coverage to any room in your house without the need to run additional wires. The Chime Extender “listens” for your existing doorbell to ring, then transmits a radio frequency signal to the plug-in chime unit in another part of the house. *Note:* The Chime Extender can not tell the difference between the front door and rear door tunes of your existing chime.



WARNING: To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:

- **NEVER** allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.

- 1. Plug in wireless chime.** To reduce the risk of electrical shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to bypass this safety feature.

Figure 1

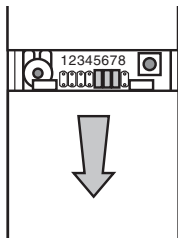


Figure 2

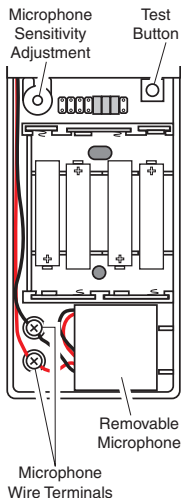


Figure 3

2. **Open chime extender case.** Press on cover with your thumb and slide cover off as shown in Figure 2.
3. **Install 4 “AAA” alkaline batteries (not included).** See diagram inside chime extender for correct battery orientation.

Installation

Note: The chime extender can be oriented horizontally or vertically.

1. **Test range.** Temporarily position chime extender next to existing chime. Press “Test” button inside chime extender to verify chime and chime extender work properly. If chime does not sound, see *Troubleshooting*.
2. **Test function.** With the chime extender still in the intended location, activate the existing door chime. If chime does not sound, try one or more of the following steps.
 - Turn the microphone sensitivity adjustment knob clockwise to increase microphone sensitivity (see Figure 3).
 - Temporarily reposition chime extender around existing chime.

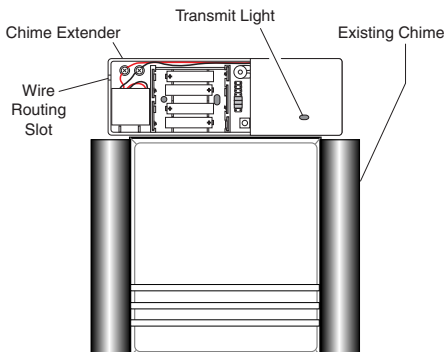


Figure 4

- Remove microphone from chime extender and mount microphone directly to existing chime case or inside existing chime. *Note:* Do not mount microphone to chime bars.
 - Gently pry microphone out of chime extender case (see Figure 3).
 - Route microphone wires through small slot in chime extender case. *Note:* If necessary, remove microphone wires from wire terminals using a small phillips screwdriver. After routing wires as needed, reattach color-coded wires to matching wire terminals (see Figure 5).
 - Use double-sided tape (included) to attach the microphone to the existing chime case. *Note:* Make sure the small hole in the microphone is facing away from tape.
- 3. Adjust sensitivity.** When the chime extender and the wireless chime are working correctly, adjust the microphone sensitivity to the least sensitive position to reliably activate the chime extender. If sensitivity is set too high, common household noises may activate the chime extender.
- 4. Mount chime extender.** Use either screws or double sided tape to mount chime extender.
- **Screw Mounting**
 - To mount with screws, remove battery cover by pressing on cover with your thumb and sliding cover off (see Figure 2).
 - Temporarily remove the batteries.
 - Hold the chime extender in the desired location, and mark the two mounting holes (see Figure 5).
 - Drill two 7/32" diameter pilot holes for wall anchors (provided) and insert anchors.
 - Insert 2 screws (provided) through holes in back of chime extender and tighten securely.
 - Replace batteries and battery cover.

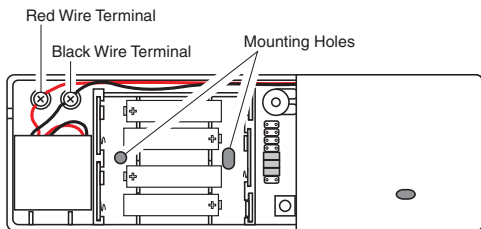


Figure 5

Continued

- **Tape Mounting:** When attaching chime extender using double sided tape, make sure the surface of the wall is clean.
 - Install battery cover.
 - Peel the protective backing from one side of two pieces of the double-sided tape and apply the tape to the areas on the back of the chime extender as shown in Figure 6.
 - Remove the remaining protective backing and carefully stick the chime extender in the desired location.

5. Adjust volume control (Available on selected chimes). Unplug chime and adjust volume control to desired volume (see Figure 1). Plug chime back into wall outlet.

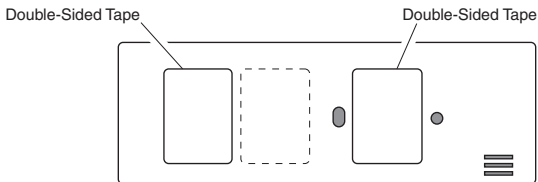


Figure 6

Tune Settings

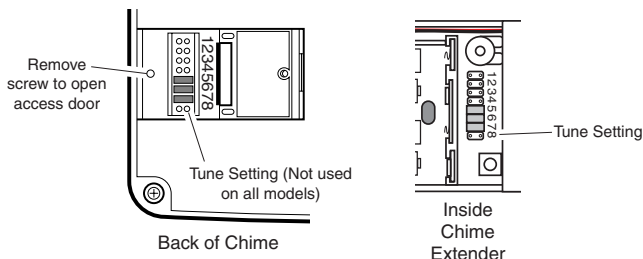


WARNING: Disconnect chime unit from power source before opening code access door. Close door and replace screw before reconnecting to power.

Your wireless chime has different selectable tunes: **Ding** (one note), **Ding-Dong** (two note), or **Westminster** (eight note) (Available on selected chimes). The factory setting is for the Ding-Dong tune (or Westminster, when available). This tune can be changed by following the instructions below.

- **Ding** (one note tune)
Inside Chime Extender: Add a jumper to location 8.
- **Ding-Dong** (two note tune)
Inside Chime Extender: Remove jumper from location 8.
Chime: Remove jumper from location 8.
- **Westminster** (Eight note tune) (Available on selected chimes)
Inside Chime Extender: Remove jumper from location 8.
Chime: Add a jumper to location 8.

Note: All models have both front and back door tune capabilities. We recommend the back door use the **Ding** tune and the front door use the **Ding-Dong** tune (or **Westminster** tune, available on selected chimes). You may purchase any ACE® wireless push button for a second entrance.



Note: Some models might require the use of tweezers to remove and replace the jumpers.

Figure 7

Troubleshooting

A. Chime does not sound:

- Red light on the chime extender does not light.
 - Check orientation of chime extender batteries (See diagram inside chime extender for correct battery orientation.)
 - Check charge of chime extender batteries, replace if necessary.
- Red light on the chime extender does light.
 - Make sure chime extender and chime codes are the same (see Figure 8).
 - Make sure the plug-in chime has power going to it.

B. Extender chime and existing wireless chime ring continuously:

- Chime extender and existing chime are set to the same code; change the code setting for the chime extender set (see *Code Setting* below).

C. Chime sounds when not intended (false triggers):

- Chime is receiving interference from another wireless device; change the code setting (see *Code Setting* below).
- The chime extender has special circuitry to reduce false triggers from most common household noises. The chime extender is designed to optimize its response to mid-frequency sound where most mechanical doorbells operate and to minimize response to extremely low or high frequency sounds. Also, the desired sound must be present continuously for at least 2 seconds. This design reduces the response to door slams, vibration, normal music and talking, etc. Loud continuous noises such as yelling children or very loud music may cause false triggering. When operating in a location with unusually high ambient noise levels try the remedies below.
 - Turn the microphone sensitivity knob counterclockwise to reduce sensitivity.
 - Attach chime extender microphone directly to the existing chime case near the ringing part (but not on it) of the existing chime.

D. Battery seems OK, but the chime does not work when installed:

- Do not mount the chime extender on metal or near metal studs. This reduces the chime extender range. Use 1/4" to 1/2" (6 to 13 mm) wood shims to move the chime extender off the metal surface.
- Concrete floors may reduce range. Move chime away from floor.
- Attach chime extender microphone directly to the existing chime case near the ringing part (but not on it) of the existing chime.
- Try locating chime closer to chime extender.

E. Code Setting:



WARNING: Disconnect chime unit from power source before opening code access door. Close door and replace screw before reconnecting to power.

It is recommended to only change one code position at a time and then check to see if system is functioning properly.

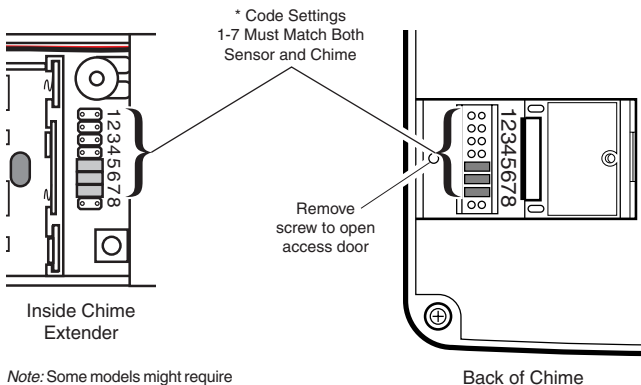
1. Unplug chime from power source.
2. Open the cases and locate the jumpers on both the chime extender and chime (see Figure 8).
3. The chime extender and chime both have eight different jumper locations. Jumper positions 1 through 7 are used for setting the code.
4. To change the code, either:
 - Add a jumper to the same location on both the chime extender and the chime **or**...
 - Remove a jumper from the same location on both the chime extender and the chime **or**...
 - Move a jumper on the chime extender from one location to another. Move the corresponding jumper on the chime to match the new location in the chime extender.

Example: Move jumper at location "5" to location "4" on both the chime extender and the chime.

Note: Jumpers in positions 1 through 7 must be exactly the same for both the chime extender and chime for this system to function.

Note: Unit will come factory set with jumpers in locations 5, 6, and 7 on the chime extender and on the chime.

The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.



Note: Some models might require the use of tweezers to remove and replace the jumpers.

Figure 8

Technical Service

Please call 1-800-858-8501 (English speaking only) for assistance before returning product to store.

If you experience a problem, follow this guide. You may also want to visit our Web site at: **www.hzsupport.com**. If the problem persists, call* for assistance at **1-800-858-8501**, 7:30 AM to 4:30 PM CST (M-F). You may also write* to:

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service

* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

No Service Parts Available for this Product

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FIVE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of five years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

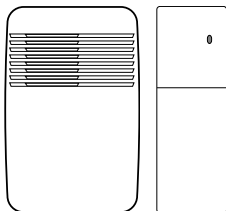
This warranty covers only ACE® assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF ACE® FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

ACE® reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

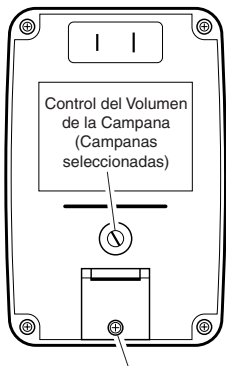


Este paquete tiene (El estilo de la campana y del prolongador de la campana puede variar de la ilustración):

- Campana Enchufable Inalámbrica
- Extensor de campana
- Paquete de ferretería

El prolongador de la campana requiere 4 baterías alcalinas “AAA” (no incluidas).

Su extensor de campana ACE[®] le permite aumentar la cobertura del timbre de puerta a cualquier cuarto de su casa sin necesidad de instalar más cables. El extensor de campana “escucha” cuando el timbre de puerta suena y luego transmite una señal con frecuencia de radio a la unidad de campana enchufable en otra parte de la casa. *Nota:* El prolongador de la campana no puede diferenciar entre los tonos de la puerta frontal y la de atrás de su campana existente.



Puerta de acceso al puente (Vea la sección de Tonos o Códigos)

Figura 1

⚠ ADVERTENCIA: Para prevenir una posible **LESIÓN SERIA** o **LA MUERTE**:

- **NUNCA** deje que los niños estén cerca de las baterías.
- Si se traga una batería, notifique inmediatamente al doctor.

1. Campana inalámbrica enchufable. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este equipo tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe podrá insertarse en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el mismo no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja completamente, póngase en contacto con un electricista competente para que éste instale el tomacorriente correcto. No trate de suprimir esta característica de seguridad.

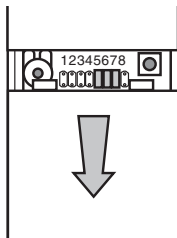


Figura 2

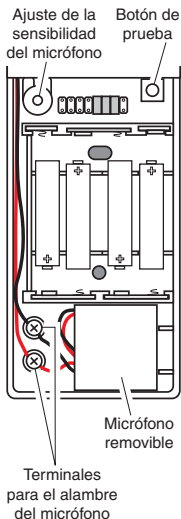


Figura 3

2. **Abra la caja del prolongador de la campana.** Presione la tapa con el pulgar y retire la campana deslizándola como se indica en la Figura 2.
3. **Ponga las 4 baterías alcalinas “AAA” (no incluidas).** Vea en el diagrama interior del prolongador de la campana la posición correcta de las baterías.

Instalación

Nota: El prolongador de la campana puede colocarse horizontal o verticalmente.

1. **Pruebe el alcance.** Coloque temporalmente el prolongador de la campana cerca de la campana existente. Presione el botón “test” del interior del prolongador de la campana para verificar que tanto la campana como el prolongador funcionen correctamente. Si la campana no suena, vea *Análisis de Averías*.
2. **Prueba de función.** Con el prolongador de la campana aún en el sitio deseado, active la campana existente de la puerta. Si la campana no suena, pruebe uno o más de los siguientes pasos.
 - Gire la perilla de regulación de la sensibilidad del micrófono en sentido horario para aumentar la sensibilidad (vea la Figura 3).

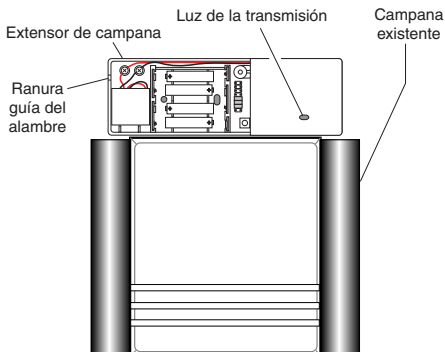


Figura 4

Continúa

- Vuelva a colocar temporalmente el prolongador de la campana alrededor de la campana existente.
 - Retire el micrófono del prolongador de la campana y colóquelo directamente en la caja de la campana existente o dentro de la campana existente.
Nota: No coloque el micrófono en las barras de la campana.
 - Retire el micrófono fuera de la caja del prolongador de la campana haciendo palanca hacia fuera con cuidado (vea la Figura 3).
 - Pase los conductores del micrófono por la pequeña ranura de la caja del prolongador de la campana. *Nota:* Si es necesario, retire los conductores del micrófono de los terminales con un destornillador Phillips pequeño. Luego de pasar los conductores por donde es necesario, vuelva a conectar los conductores codificados con colores emparejándolos con los terminales (vea la Figura 5).
 - Con la cinta engomada por los dos lados (incluida) sujete el micrófono a la caja de la campana existente. *Nota:* Asegúrese que el pequeño orificio del micrófono esté orientado hacia fuera de la cinta.
- 3. Regule la sensibilidad.** Cuando el prolongador de la campana y la campana inalámbrica funcionen correctamente, regule la sensibilidad del micrófono a la posición menos sensible para que el prolongador de la campana se active sin fallos. Si se pone la sensibilidad demasiado alta, los ruidos comunes de la casa pueden activar al prolongador de la campana.
- 4. Coloque el prolongador de la campana.** Utilice los tornillos o la cinta engomada por los dos lados para colocar el prolongador de la campana.
- **Montaje del tornillo**
 - Para colocar con los tornillos, retire la tapa de la batería haciendo presión con el pulgar en la tapa para deslizarla y quitarla (vea la Figura 2).
 - Quite las pilas temporalmente.
 - Sostenga el prolongador de la campana en el sitio deseado, y marque los dos orificios de montaje (vea la Figura 5).

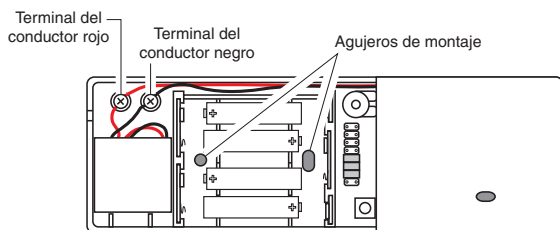


Figura 5

- Taladre un orificio guía de 5.5 mm (7/32 pulgadas) de diámetro para las 2 anclas de pared (provistas) e inserte las anclas.
- Inserte los dos tornillos (provistos) por los orificios posteriores del prolongador de la campana y apriete bien.
- Vuelva a colocar las baterías con su tapa.
- **Montaje con cinta adhesiva:** Cuando sujete el prolongador de la campana con la cinta engomada por los dos lados, asegúrese que la superficie de la pared esté limpia.
 - Coloque la tapa de la batería.
 - Quite la capa protectora de una cara de las dos tiras de la cinta engomada por los dos lados, y aplique la cinta a la parte posterior del prolongador de la campana como se indica en la Figura 6.
 - Retire la otra capa protectora y pegue con cuidado el prolongador de la campana en el sitio deseado.

5. Ajuste del control del volumen (Disponible en los timbres seleccionados). Desenchufe la campana y ajuste el control del volumen al volumen deseado (vea la Figura 1). Enchufe de nuevo la campana en el tomacorriente de la pared.

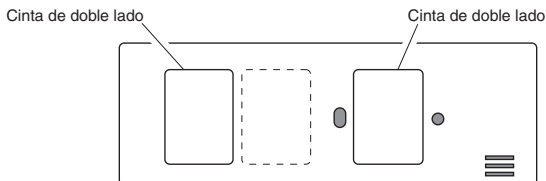


Figura 6

Programación del tono

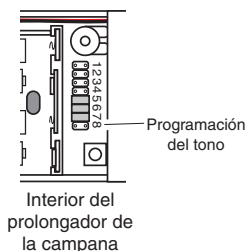
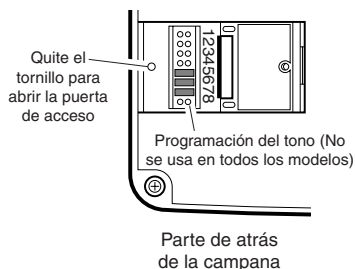


ADVERTENCIA: Desconecte la unidad de la campana de la fuente de alimentación antes de abrir la puerta de acceso de códigos. Cierre la puerta y ponga los tornillos antes de reconectar la alimentación.

Su campana inalámbrica tiene tonos diferentes que pueden seleccionarse: **Tilín** (una nota), **Tilín-Talán** (dos notas), o **Westminster** (ocho notas) (Disponible en los timbres seleccionados). La calibración de fábrica es el tono Tilín-talán (o el tono Westminster cuando está disponible). Este tono puede ser cambiado siguiendo las instrucciones que siguen.

- **Tilín** (tono de una nota)
Interior del prolongador de la campana: aumente un puente al sitio 8.
- **Tilín-talán** (tono de dos notas)
Interior del prolongador de la campana: Quite el puente del sitio 8.
Campana: Quite el puente del sitio 8.
- **Westminster** (tono de ocho notas) (Disponible en los timbres seleccionados)
Interior del prolongador de la campana: Quite el puente del sitio 8.
Campana: Aumente un puente al sitio 8.

Nota: Todas las campanas tienen capacidad de tonos para las puertas frontal y posterior. Recomendamos que la puerta posterior use el tono **Tilín** y la puerta frontal el tono **Tilín-Talán** (o el tono **Westminster**, disponible en los timbres seleccionados). Usted puede comprar cualquier pulsador ACE® inalámbrico para una segunda puerta de entrada.



Nota: Algunos modelos podrían requerir el uso de pinzas especiales para retirar y colocar los puentes.

Figura 7

Análisis de Averías

A. La campana no suena:

- La luz roja del prolongador de la campana no enciende.
 - Revise la posición de la batería del prolongador de la campana (Vea en el esquema interior del prolongador de la campana la posición correcta).
 - Revise la carga de las baterías del prolongador de la campana. Cámbielas si es necesario.
- La luz roja del prolongador de la campana no enciende.
 - Asegúrese que los códigos del prolongador y de la campana sean iguales (vea la Figura 8).
 - Asegúrese que la energía vaya a la campana enchufable.

B. La campana del prolongador y de la campana inalámbrica existente suena continuamente:

- El prolongador de la campana y la campana existente están puestos con el mismo código. Cambie la calibración del código del prolongador de la campana (vea abajo la *Configuración de Códigos*).

C. La campana suena sin razón (falsa activación):

- La campana está recibiendo interferencia de otro dispositivo inalámbrico; cambie los códigos (vea abajo la *Configuración de Códigos*).
- El prolongador de la campana tiene un circuito especial para reducir activaciones falsas debidas a la mayoría de ruidos comunes de la casa. El prolongador de la campana está diseñado para optimizar su respuesta a sonidos de media-frecuencia donde funcionan la mayoría de timbres mecánicos y para minimizar la repuesta a sonidos de frecuencias extremadamente altas o bajas. Además, el sonido deseado debe ser continuo por lo menos por 2 segundo. Este diseño reduce la respuesta a los portazos, a la música normal y a las conversaciones, etc. Los ruidos altos continuos, tales como gritos de niños o música muy alta, pueden hacer que la campana suene. Cuando trabaje en tales lugares con niveles de ruido muy altos trate las siguientes soluciones.
 - Gire la perilla de sensibilidad del micrófono en sentido antihorario para reducir la sensibilidad.
 - Sujete el micrófono del prolongador de la campana directamente a la caja de la campana existente cerca de la parte sonora de (pero no sobre) la campana existente.

D. La pilas parecen estar buenas pero la campana no funciona una vez instalada:

- No monte el prolongador de la campana sobre metal o cerca de espárragos metálicos. Esto reduce el alcance del prolongador de la campana. Use cuñas de madera de 6 a 13 mm (1/4 a 1/2 pulgada) para separar el prolongador de la campana de la superficie metálica.

Continúa

- Los pisos de concreto pueden reducir el alcance. Mueva la campana fuera del piso.
- Sujete el micrófono del prolongador de la campana directamente a la caja de campana existente cerca de la parte sonora de (pero no sobre) la campana existente.
- Trate de colocar la campana cerca al prolongador de la campana.

E. Programaciones del código:



ADVERTENCIA: Desconecte la unidad de la campana de la fuente de alimentación antes de abrir la puerta de acceso de códigos. Cierre la puerta y ponga los tornillos antes de reconectar la alimentación.

Se recomienda cambiar tan sólo un puente por vez y luego comprobar si el sistema funciona correctamente.

1. Desenchufe la campana de la fuente de alimentación.
2. Abra las cajas y coloque los puentes en el prolongador de la campana y en la campana (vea la Figura 8).
3. El prolongador y la campana tienen ambos ocho sitios para los puentes. Las posiciones de puente del 1 al 7 se usan para programar el código.
4. Para cambiar el código, o:
 - Añada un puente en el mismo sitio tanto en el prolongador como en la campana, **0...**
 - Retire un puente del mismo sitio tanto en el prolongador como en la campana, **0...**
 - Mueva un puente del prolongador de la campana de un sitio a otro. Mueva el puente correspondiente de la campana para que coincida con la nueva ubicación del puente del prolongador.
Ejemplo: Mueva el puente de la posición "5" a la posición "4" tanto en el prolongador como en la campana.

Nota: Los puentes de las posiciones 1 a la 7 deben estar exactamente igual tanto en el prolongador como en la campana para que este sistema funcione.

Nota: La unidad viene de fábrica con los puentes puestos en las posiciones 5, 6, 7 tanto en el prolongador como en la campana.

El alcance de la campana inalámbrica puede variar con: la ubicación, temperatura y condiciones de la batería.

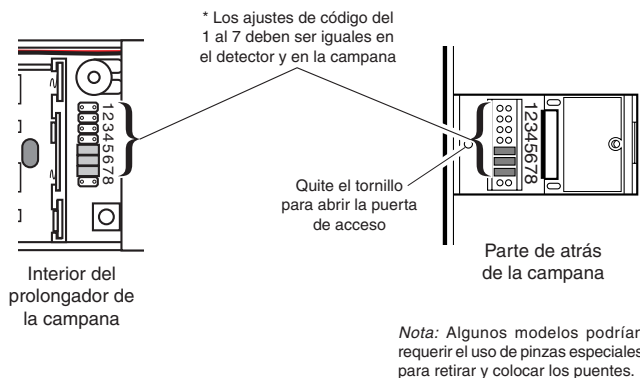


Figura 8

Servicio Técnico

Favor de llamar al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.

Si tiene algún problema, siga esta guía. Usted puede también visitar nuestro sitio Web: **www.hzsupport.com**. Si el problema continúa, llame al **1-800-858-8501** (sólo para hablar en inglés), de 7:30 AM a 4:30 PM CST (L-V). Usted puede también escribir a:

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

Información Regulatoria

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) y con la RSS-210 de las Industrias del Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseable.

Se advierte al usuario que cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de cumplir con los reglamentos podría invalidar la autoridad del usuario para el uso de este equipo.

GARANTÍA LIMITADA A 5 AÑOS

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 5 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por ACE® y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

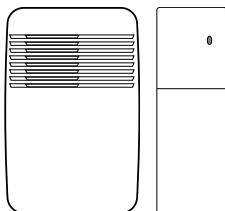
LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE ACE® POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANANCIAS SEAN O NO PREVISIBLES.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

ACE® se reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Prolongateur de carillon

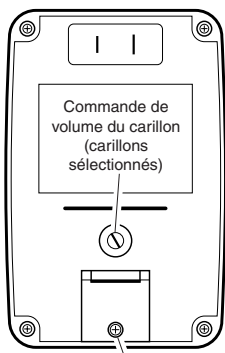


Cet emballage contient (Le modèle du module d'extension et du carillon peut varier du modèle illustré):

- Carillon enfichable, sans fil
- Prolongateur de carillon
- un ensemble de ferrures

Le module d'extension exige 4 piles « AAA » alcalines (non comprises).

Votre prolongateur de carillon ACE[®] vous permet d'étendre la couverture de tout carillon de porte à toute pièce de la maison sans ajout de fils. Le prolongateur de carillon « écoute » votre sonnerie de porte existante, puis transmet un signal radio au carillon enfichable qui se trouve ailleurs dans la maison. *Note* : Le module d'extension ne peut faire la différence entre la tonalité de l'entrée principale et celle de l'entrée secondaire du carillon en place.



Portillon d'accès aux commutateurs (voir la section Tonalités ou Codes)

Figure 1

⚠ MISE EN GARDE : Pour éviter les risques de BLESSURES GRAVES, voire de DÉCÈS :

- Ne laissez JAMAIS un enfant seul près des piles.
- En cas d'ingestion d'une pile, avisez immédiatement un médecin.

1. Carillon enfichable, sans fil. Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est doté d'une fiche polarisée (un lame plus large que l'autre). Cette fiche peut être insérée dans une prise d'une seule façon seulement. Si la fiche ne peut être insérée à fond dans la prise, inversez-la. Si elle ne convient toujours pas, demandez à un électricien compétent d'installer une prise appropriée. Ne tentez pas de contourner cette fonction de sécurité.

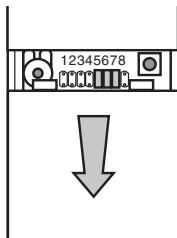


Figure 2

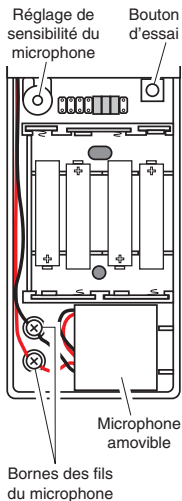


Figure 3

2. Ouvrez le boîtier du module d'extension. Appuyez sur le couvercle avec le pouce, puis faites glisser le couvercle comme illustré dans la Figure 2.

3. Installez les 4 piles « AAA » alcalines (non comprises). Consultez le diagramme à l'intérieur du module d'extension pour connaître l'orientation appropriée des piles.

Installation

Note : Le module d'extension peut être installé à l'horizontale ou à la verticale.

1. Plage d'essai. Placez temporairement le module d'extension près du carillon. Appuyez sur le bouton « Test » (Essai) à l'intérieur du module d'extension pour vérifier si le carillon et le module d'extension fonctionnent correctement. Si le carillon ne retentit pas, consultez la section « Dépannage ».

2. Vérification du fonctionnement. Le module d'extension se trouvant à l'emplacement souhaité, activez le carillon. Si la tonalité ne se fait pas entendre, essayez au moins une des étapes suivantes :

- Tournez le bouton de réglage de la sensibilité du microphone dans le sens horaire pour accroître la sensibilité du microphone (voir la Figure 3).

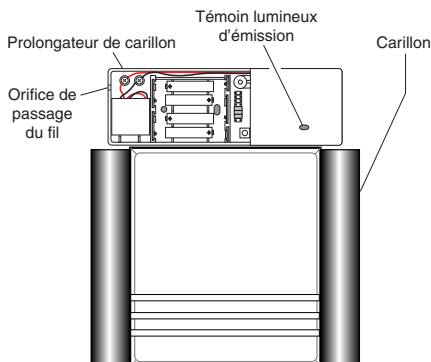


Figure 4

Suite

- Rapprochez temporairement le module d'extension du carillon.
 - Retirez le microphone du module d'extension, puis installez-le directement sur ou dans le boîtier du carillon. *Note* : N'installez pas le microphone sur les tubes du carillon.
 - Pliez doucement le microphone afin qu'il sorte du boîtier du module d'extension (voir la Figure 3).
 - Faites passer les fils du microphone dans les petites fentes du socle du module d'extension. *Note* : Au besoin, débranchez les fils du microphone des bornes de raccordement au moyen d'un petit tournevis cruciforme (Phillips). Après avoir fait passer les fils, rebranchez-les aux bornes en respectant le code de couleur (voir la Figure 5).
 - Utilisez le ruban adhésif double-face (fourni) pour fixer le microphone au socle du carillon actuel. *Note* : Assurez-vous que le petit orifice du microphone ne se trouve pas du côté du ruban adhésif.
- 3. Réglage de la sensibilité.** Lorsque le module d'extension et le carillon fonctionnent correctement, réglez la sensibilité du microphone à la valeur minimum assurant l'activation du module d'extension. Si la sensibilité est trop élevée, d'autres bruits communs de la maison pourraient activer le module d'extension.
- 4. Installation du module d'extension.** Utilisez des vis ou du ruban adhésif double-face pour installer le module d'extension.
- **Au moyen de vis**
 - Pour l'installer au moyen de vis, retirez le couvercle des piles en appuyant dessus avec le pouce et en le faisant glisser (voir la Figure 2).
 - Enlevez provisoirement les piles.
 - Placez le module d'extension à l'endroit souhaité, puis marquez l'emplacement des orifices de montage (voir la Figure 5).

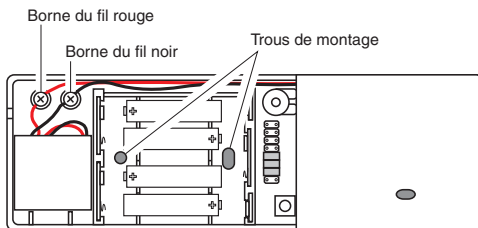


Figure 5

- Percez deux trous d'un diamètre de 5,5 mm (7/32 po) pour les ancrages muraux (fournis), puis insérez-y ces ancrages.
- Insérez les deux vis fournies dans les orifices à l'arrière du module d'extension, puis serrez-les solidement.
- Remettez les piles et le couvercle des piles en place.
- **Au moyen de ruban adhésif :** Lors de l'installation du module d'extension au moyen de ruban adhésif double-face, assurez-vous que le mur est bien propre.
 - Installez le couvercle des piles.
 - Retirez la pellicule protectrice d'un côté des deux morceaux de ruban adhésif double-face, puis apposez les deux morceaux à l'arrière du module d'extension, comme illustré à la Figure 6.
 - Retirez la pellicule protectrice de l'autre côté du ruban adhésif double-face, puis apposez avec soin le module d'extension à l'endroit souhaité.

5. Réglage du volume (Disponible sur certains modèles de carillon).

Débranchez le carillon et réglez le volume à la puissance souhaitée (voir la Figure 1). Rebranchez le carillon dans la prise électrique.

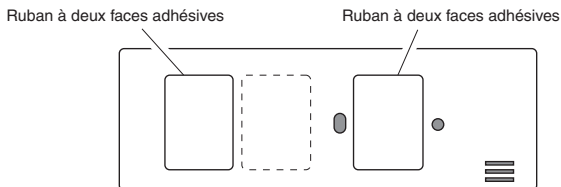


Figure 6

Réglage de la mélodie

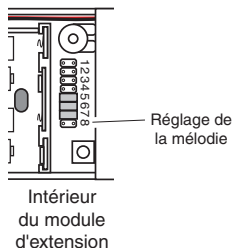
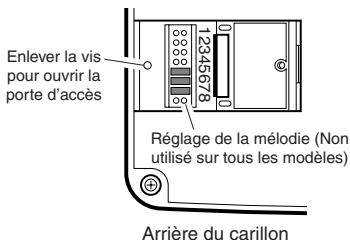


AVERTISSEMENT : Débrancher le carillon de la source d'alimentation avant d'ouvrir la porte d'accès au code. Refermer la porte et remplacer la vis avant de rebrancher le carillon.

Votre carillon sans fil peut jouer différents airs à sélectionner : **Ding** (une note), **Ding-Dong** (deux notes) et **Westminster** (huit notes) (Disponible sur certains modèles de carillon). Le réglage de l'usine est celui du timbre Ding-Dong (ou l'air Westminster, lorsque disponible). Pour changer cet air réglé à l'usine, suivez les directives ci-dessous.

- **Ding** (une note)
Intérieur du module d'extension : Ajouter un cavalier à la position 8.
- **Ding-Dong** (deux notes)
Intérieur du module d'extension : Enlever le cavalier à la position 8.
Carillon : Enlever le cavalier à la position 8.
- **Westminster** (huit notes) (Disponible sur certains modèles de carillon)
Intérieur du module d'extension : Enlever le cavalier à la position 8.
Carillon : Ajouter un cavalier à la position 8.

Note : Tous les modèles sont dotés de fonctions d'air distinctes pour porte avant et porte arrière. Nous recommandons que la porte arrière utilise le timbre **Ding** et la porte avant, le timbre **Ding-Dong** (ou l'air **Westminster**, offert sur certains modèles de carillon). Vous pouvez vous procurer toute unité de bouton-poussoir sans fil ACE® pour une deuxième entrée.



Note : Pour certains modèles, il peut être nécessaire d'employer des petites pinces pour ôter et replacer les cavaliers.

Figure 7

Dépannage

A. Le carillon ne sonne pas :

- Le voyant rouge du module d'extension ne s'allume pas.
 - Vérifiez l'orientation des piles du module d'extension (consultez le diagramme à l'intérieur du module pour connaître l'orientation appropriée).
 - Vérifiez la charge des piles du module d'extension, et remplacez-les au besoin.
- Le voyant rouge du module d'extension s'allume.
 - Assurez-vous que les codes du module d'extension et du carillon sont identiques (voir la Figure 8).
 - Assurez-vous que le carillon enfichable est bien alimenté.

B. Le module d'extension et le carillon sonnent continuellement :

- Le module d'extension et le carillon sont réglés pour les mêmes codes; modifiez les codes du module d'extension (Consultez la section *Réglage des codes*, plus loin).

C. Le carillon se déclenche sans raison (déclenchements intempestifs) :

- Le carillon capte les interférences d'un autre dispositif sans fil; modifiez les codes (Consultez la section *Réglage des codes*, plus loin).
- Le module d'extension est doté d'un circuit spécial pour réduire les déclenchements intempestifs attribuables aux autres bruits communs de la maison. Il est d'ailleurs conçu pour optimiser son degré de réaction aux bruits de moyenne fréquence émis par la majorité des carillons mécaniques et pour réduire au minimum les réactions aux bruits dont la fréquence est très élevée ou très basse. En outre, pour qu'il y ait déclenchement, il faut que le bruit persiste pendant au moins 2 secondes. Ceci permet de réduire le déclenchement attribuable aux claquements de porte, à la vibration, à la musique et aux conversations normales, etc. Les forts bruits continus comme les cris des enfants ou la musique très forte peuvent déclencher le carillon. Lorsque le prolongateur de carillon est utilisé dans des endroits bruyants comme ceux-ci, essayez les mesures suivantes :
 - Faites tourner le bouton de réglage de la sensibilité dans le sens anti-horaire pour réduire la sensibilité.
 - Fixez le microphone du module d'extension directement au boîtier du carillon, près des éléments de la sonnerie (sans cependant le fixer à ces derniers).

D. La batterie semble bonne, mais le carillon ne fonctionne pas après avoir été installé :

- Évitez d'installer le module d'extension près ou sur un montant métallique, car cela en réduirait la portée. Utilisez des pièces de bois de 6 – 13 mm (1/4 à 1/2 po) pour éloigner le module des montants métalliques.

Suite

- Des planchers de béton peuvent réduire la portée de l'appareil. Éloignez le carillon des planchers.
- Fixez le microphone du module d'extension directement au boîtier du carillon, près des éléments de la sonnerie (sans cependant le fixer à ces derniers).
- Essayez de rapprocher le carillon du module d'extension.

E. Réglage des codes :



AVERTISSEMENT : Débrancher le carillon de la source d'alimentation avant d'ouvrir la porte d'accès au code. Refermer la porte et replacer la vis avant de rebrancher le carillon.

Il est recommandé de ne changer qu'un seul cavalier à la fois et de vérifier si le système fonctionne correctement.

1. Débranchez le carillon de la prise électrique.
2. Ouvrez les boîtiers, puis localisez les commutateurs ou cavaliers du module d'extension et du carillon (voir la Figure 8).
3. Le module d'extension et le carillon comportent chacun huit commutateurs ou cavaliers. Les positions 1 à 7 servent au réglage du code.
4. Pour modifier le code, vous pouvez :
 - Ajoutez un cavalier à la même position dans le module d'extension et dans le carillon **ou**...
 - Retirez un cavalier de la même position dans le module d'extension et dans le carillon **ou**...
 - Déplacez un cavalier d'une position vers une autre dans le module d'extension, puis déplacez le carillon correspondant du carillon vers la même position.

Exemple : Déplacez un cavalier de la position « 5 » vers la position « 4 » dans le module d'extension et dans le carillon.

Note : Pour que le système fonctionne, les cavaliers 1 à 7 doivent occuper exactement les mêmes positions dans le module d'extension et dans le carillon.

Note : Les cavaliers des positions 5, 6 et 7 du module d'extension et du carillon sont préconfigurés en usine.

La portée du carillon sans fil peut varier suivant l'emplacement choisi, la température et l'état des piles.

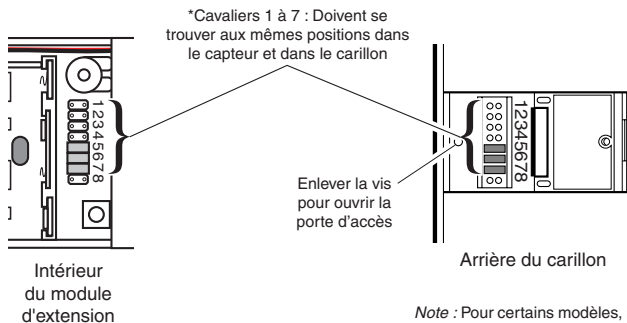


Figure 8

Service Technique

Veuillez faire le 1 800 858-8501 (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.

En cas de problème, suivez ce guide. Vous pouvez aussi visiter notre site Web à **www.hzsupport.com**. Si le problème persiste, composez* le **1 800 858-8501** (service en anglais seulement), entre 7 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Vous pouvez aussi écrire au :

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service (Service technique)

* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

Renseignements de règlements

Ce dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des règles FCC et RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer de parasites nuisibles, et 2) ce dispositif doit endurer tous les parasites reçus, y compris ceux susceptibles de provoquer un fonctionnement intempestif.

Avis à l'utilisateur : Les changements ou modifications, qui n'ont pas été explicitement approuvés par l'organisme chargé d'assurer la conformité aux règlements, pourraient invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés ACE® et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET ACE® NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

ACE® se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

NOTE / NOTA _____

NOTE / NOTA _____



Chime Purchase Information
Información de la compra de la campana
Renseignements d'achat du carillon

Model #: _____

Nº de modelo / N° de modèle

Date of Purchase: _____

Fecha de compra / Date d'achat

Staple Purchase Receipt Here
Engrape aquí el recibo de compra
Agrafez le reçu d'achat ici

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**